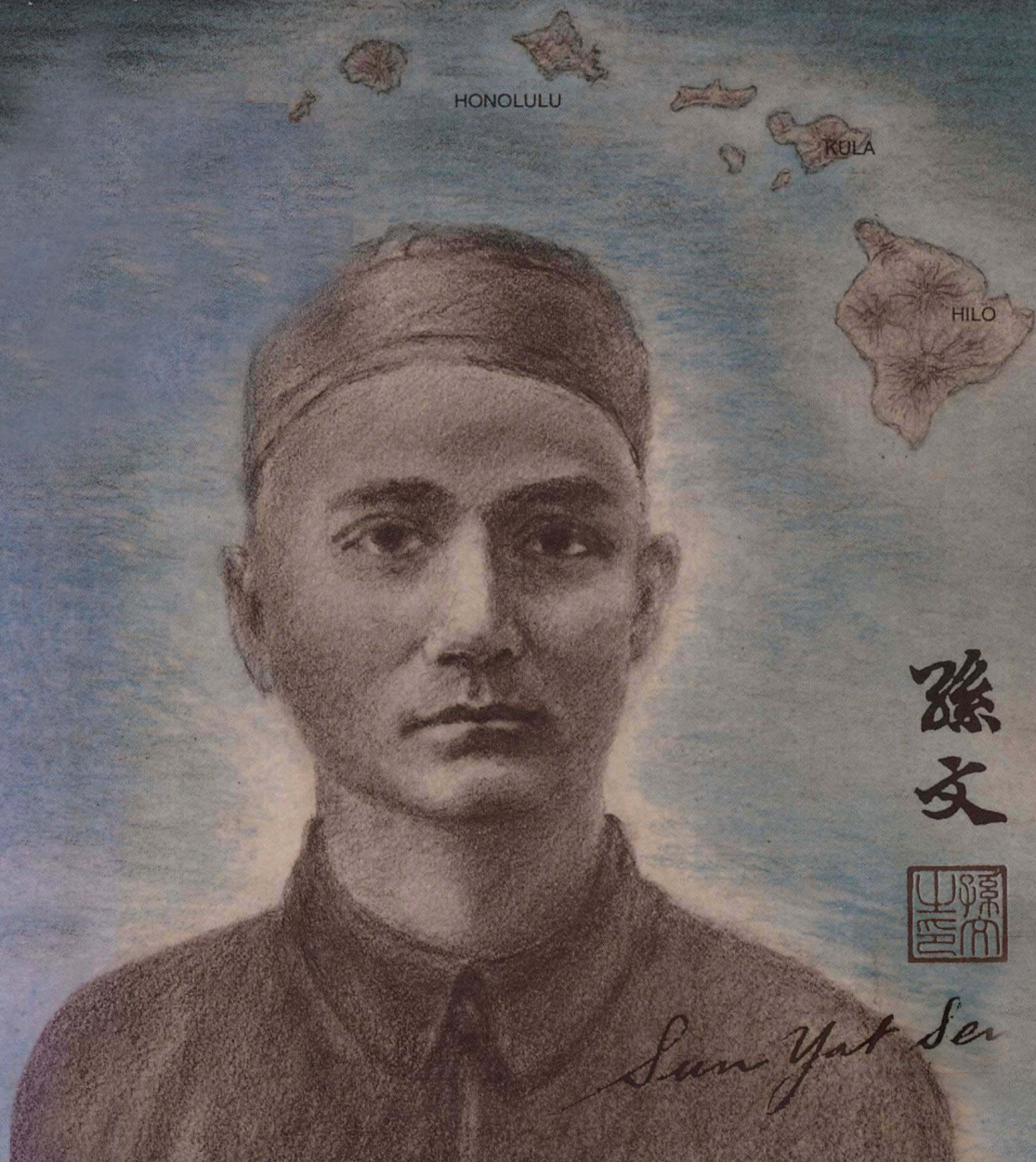


孫中山在夏威夷

活動和追隨者

馬克生著



孫文



Sun Yat Sen

馬克生 著

孫中山在夏威夷：活動和追隨者

近代中國出版社印行

孫中山在夏威夷：活動和追隨者

著者 馬 兗 生

出版者 近代中國出版社

地址／臺北市中山南路十一號七樓

電話／二三四三三二三六

傳真／二三四三三二四四

郵政劃撥儲金帳戶第〇一〇九六七七一號

中國國民黨中央委員會黨史委員會

地址／臺北市中山南路十一號七樓

電話／二三四三三二三五

E-Mail / kmthis@ms2.hinet.net

印刷者 裕華彩藝股份有限公司

地址／臺北縣新店市寶中路九五號之八

定價 精裝 新臺幣三〇〇元・美金二〇元

中華民國八十九年八月二十五日初版

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第一七四一號

本書如有破損或裝訂錯誤，請寄回更換。

作者簡介



馬克生，一九二五年在中國山東省兗州出生。一九三一年後在上海中西小學和中西中學讀書，一九四七年在上海聖約翰大學農學院畢業。一九四九年至一九八〇年，先後在中華人民共和國外交部、北京圖書館和中華全國婦女聯合會等單位工作。一九八〇年至一九八六年在聯合國兒童基金會任高級顧問。一九八六年退休後同林文光結婚，定居夏威夷。一九八六年發表小冊子：《關於婦女參與飲水和衛生項目問題》，一九九三年後在香港和北京發表過夏威夷歷史和夏威夷華人歷史等文章。一九九九年同林文光合著出版英文版《孫中山在夏威夷：活動和追隨者》一書。

《孫中山在夏威夷：活動和追隨者》序

我的舅父陳志昆從火奴魯魯打電話給我，說《孫中山在夏威夷：活動和追隨者》一書將由臺北近代中國出版社用中文出版。該書作者問我是否願意為中文版寫序。不久前，我看過此書英文版，認為這書很好。所以我很高興並感到榮幸能為此書做序。我是孫中山博士最小的孫女兒。我沒有親眼見過祖父，因為在我出生前，祖父已去世。

這本書是迄今所出版關於我祖父在夏威夷的生活和革命活動最全面和最詳盡的記錄。夏威夷是我祖父和我們孫家的「第二故鄉」。我們有許多家屬和親戚都曾住在夏威夷。我們對夏威夷和夏威夷的華僑和華人懷有特殊的感情。一九三四年夏天，我的父親孫科和母親陳淑英帶我的兩個哥哥治平和治強，我的姐姐穗英和我一起回夏威夷省親。對我的父母，這次訪問是回到老家。我們會見了許多祖父的追隨者和他們的家屬。那次，我第一次見到我的舅父陳志昆。後來，他同我們一起回到

中國。

同樣地，夏威夷人和夏威夷的華僑和華人對孫中山博士也懷有深厚的感情。他們感到十分自豪，因為我的祖父在他的大哥孫眉的幫助下，在火奴魯魯的意奧藍尼和普納胡兩個中學讀書。開始，我的祖父一個英文字母都不認識，但在短短的三年後，他居然獲得全班英語語法第二名。這證明他天資聰明，勤奮學習。在夏威夷的教育使他接觸到民主思想和基督教教義。在他的思想裡種下了建立自由和民主中國這一理想的種子。他受洗禮，成為基督教徒。在他的為人和性格中，最突出的是他的高度自我犧牲精神和他對中國人民和世界人民的無限熱愛。在這點上，他和耶穌的精神是一致的。

在反對滿清政府的第一次武裝起義失敗後，我的祖父流亡海外。這期間他多次回到夏威夷。夏威夷伸出雙臂歡迎他。夏威夷的華僑和華人，不論在過去或是現在，一貫熱愛並關懷祖國。夏威夷的華僑和華人在政治上和經濟上支持孫中山博士，對中國的革命和中華民國的成立做出了重要的貢獻。本書作者孜孜不倦地收集有關這方面的材料，訪問夏威夷的許多知情人士，詳盡地把這部分歷史資料記載在

本書中。

本書的英文版去年在火奴魯魯出版發行後，受到各方人士的歡迎。當地的報刊發表很好的書評。我很高興這書譯成中文並出中文版。我向作者馬克生和林文光表示祝賀並衷心感謝他們辛勤地收集材料，進行研究以出版此書。我相信，不僅讀英文的讀者有興趣了解孫中山博士在夏威夷的活動，中國人都會對本書感興趣。

孫穗華

二〇〇〇年五月，於美國聖地牙哥

孫中山在夏威夷：活動和追隨者

目錄

序.....	孫穗華 一
前言.....	一
第一章 孫中山六訪夏威夷（一八七九年—一九一〇年）.....	七
第一節 第一次訪問夏威夷（一八七九年六月—一八八三年七月） 在火奴魯魯讀書.....	七
第二節 第二次訪問（一八八四年十一月—一八八五年四月） 交還家產給孫眉.....	一七
第三節 第三次訪問（一八九四年十月—一八九五年一月） 成立興中會.....	一九

第四節 第四次訪問（一八九六年一月——一八九六年六月）

看望家屬並準備進一步行動……………三三

第五節 第五次訪問（一九〇三年九月——一九〇四年三月）

改組興中會並成立中華革命軍……………四五

第六節 第六次訪問（一九一〇年三月——一九一〇年五月）

成立檀香山同盟會……………六〇

第二章 孫中山在夏威夷進行的籌餉活動和當地華僑的貢獻……………七九

第一節 夏威夷華僑對十次起義的貢獻……………八一

第一次廣州起義……………八二

一九〇〇年惠州起義……………八四

一九〇七至一九〇八年六次起義……………八六

第十次起義（一九一一年三月二十九日黃花岡起義）……………八七

第二節	夏威夷華僑認購的軍需債券·····	八八
第三節	廣大群眾助款最熱心·····	九六
第四節	孫中山致夏威夷同志要求緊急助款信·····	九九
第五節	武昌起義成功後夏威夷華僑對孫中山的支持·····	一〇四
第六節	孫中山廉潔奉公·····	一〇九
第七節	償還軍需債券·····	一一二
第三章	孫中山的夏威夷追隨者小傳·····	一一九
第一節	參加興中會第一次會議的會員·····	一二一
	劉 祥·····	一二二
	何 寬·····	一二二
	黃華恢·····	一二三

程蔚南	.....	一二三
許直臣	.....	一二四
李昌	.....	一二五
鄭金	.....	一二六
李多馬	.....	一二六
林鑑泉	.....	一二七
鍾工宇	.....	一二七
鄭照	.....	一二八
卓海	.....	一二九
陳南	.....	一二九
鍾木賢	.....	一三〇

夏百子 一三一

侯艾泉 一三二

李 杞 一三二

宋居仁 一三二

第二節 興中會第一次會議後參加興中會的會員 一三四

簡永照 一三四

李光輝 一三四

陸 燦 一三五

葉桂芳 一三五

楊文納 一三六

曾長福 一三六

第三節 在茂宜島上的興中會會員	一三七
-----------------	-----

孫眉	一三七
----	-----

鄧蔭南	一三九
-----	-----

劉登	一四〇
----	-----

劉其玉	一四一
-----	-----

陸桐	一四一
----	-----

伍亞來	一四二
-----	-----

第四節 參加希爐埠中華革命軍的部分成員和同盟會會員	一四二
---------------------------	-----

毛文明	一四二
-----	-----

黎協（黎國民）	一四三
---------	-----

第五節

檀香山同盟會會員

黃根

.....一四四

盧康球

.....一四五

林志

.....一四五

譚惠金

.....一四六

楊益

.....一四七

梁海

.....一四七

盧信

.....一四七

許棠

.....一四八

孫科

.....一四八

程就

.....一四九

楊廣達	.....	一五〇
雷官進	.....	一五一
譚遠	.....	一五一
鄭永	.....	一五一
卓麟	.....	一五二
陳國梅	.....	一五二
陳炳（陳棟求）	.....	一五二
許廣	.....	一五三
洪海	.....	一五三
李秋	.....	一五四
梁羅光	.....	一五四

目錄

林康敘	.....	一五五
林合	.....	一五五
林近	.....	一五五
譚餘	.....	一五六
黃慶洲	.....	一五六
黃弼廷	.....	一五六
黃堃	.....	一五七
余煥和	.....	一五七
楊福榮	.....	一五七
楊然	.....	一五八
楊仙逸	.....	一五八

楊華業		一六〇
-----	-------	-----

阮炎		一六一
----	-------	-----

第六節 檀香山同盟會茂宜分會會員		一六一
------------------	-------	-----

鄧富		一六一
----	-------	-----

鄧明山		一六二
-----	-------	-----

劉聘		一六二
----	-------	-----

李齊秀		一六二
-----	-------	-----

陸進		一六三
----	-------	-----

譚貴福		一六三
-----	-------	-----

譚池		一六四
----	-------	-----

附件